

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 318

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

47. sējums
2004. gada 19. oktobris

Saturs

I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta

- Komisijas Regula (EK) Nr. 1801/2004 (2004. gada 18. oktobris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1802/2004 (2004. gada 15. oktobris), ar kuru kuģiem, kas peld ar Apvienotās Karalistes karogu, aizliedz zvejot jūras līdakas 3
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1803/2004 (2004. gada 15. oktobris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 94/2002, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 2826/2000 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū 4
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1804/2004 (2004. gada 14. oktobris), ar ko groza tiesu un pārsūdzības procedūru sarakstu I, II un III pielikumā Padomes Regulā (EK) Nr. 1347/2000 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi laulības lietās un lietās par abu laulāto vecāku atbildību par bērniem 7
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1805/2004 (2004. gada 14. oktobris), ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 2273/93, ar ko nosaka intervences centrus labībai 9
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1806/2004 (2004. gada 18. oktobris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2879/2000, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs 11
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1807/2004 (2004. gada 18. oktobris), ar ko nosaka 2003./2004. tirdzniecības gadam paredzamo olīveļļas produkcijas daudzumu un ražošanas atbalsta summu par vienību, ko var izmaksāt avansā 13
- ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1808/2004 (2004. gada 18. oktobris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2138/97, ar ko nosaka homogēno olīveļļas ražošanas zonu robežas 15

(Turpinājums nākamajā lapā)

1

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1809/2004 (2004. gada 18. oktobris) par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2848/98, ar ko paredz sīki izstrādātus kvotu atpirkšanas programmas noteikumus jeltabakas nozarē	18
--	----

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Komisija

2004/699/EK:

★ EK un Andoras Apvienotās Komitejas Lēmums Nr. 1/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmu saskarnes (KST/KSS) paplašināšanu	19
---	----

2004/700/EK:

★ Komisijas Lēmums (2004. gada 13. oktobris), ar ko groza Lēmumu 2004/280/EK, kurā noteikti pārejas posma pasākumi atsevišķu tādu dzīvnieku izcelsmes produktu tirdzniecībai, kuri iegūti Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā (<i>izziņots ar dokumenta numuru K(2004) 3729</i>) ⁽¹⁾	21
--	----



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1801/2004

(2004. gada 18. oktobris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 19. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 18. oktobrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 18. oktobra Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	64,0
	204	78,7
	999	71,4
0707 00 05	052	108,2
	999	108,2
0709 90 70	052	92,6
	999	92,6
0805 50 10	052	68,1
	388	55,3
	524	26,4
	528	51,6
	999	50,4
0806 10 10	052	89,6
	400	172,7
	999	131,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	71,8
	400	85,3
	404	82,6
	512	108,5
	720	37,1
	800	145,3
	804	70,3
	999	85,8
0808 20 50	052	88,2
	999	88,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1802/2004**(2004. gada 15. oktobris),****ar kuru kuģiem, kas peld ar Apvienotās Karalistes karogu, aizliedz zvejot jūras līdakas**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai⁽¹⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 2340/2002, ar ko 2003. un 2004. gadam nosaka dziļjūras zivju krājumu zvejas iespējas⁽²⁾, paredz zilo jūras līdaku kvotas 2004. gadam.
- (2) Lai nodrošinātu to attiecīgo noteikumu ievērošanu, kas saistīti ar kvantitatīvajiem ierobežojumiem nozvejā no krājumiem, uz ko attiecas kvotas, Komisijai ir jānosaka datums, no kura uzskata, ka zvejas kuģi, kas peld ar kādas dalībvalsts karogu, ir izsmēluši piešķirtās nozvejas kvotas.
- (3) Saskaņā ar Komisijai paziņoto informāciju ICES V zonas ūdeņos (Kopienas ūdeņi vai ūdeņi, kas neattiecas uz trešu valstu suverenitāti vai jurisdikciju) jūras līdaku nozveja, ko veikuši kuģi, kas peld ar Apvienotās Karalistes karogu vai ir reģistrēti Apvienotajā Karalistē, ir sasniegusi 2004.

gadā piešķirto kvotu apjomu. Apvienotā Karaliste ir aizliegusi zvejot no šiem krājumiem no 2004. gada 12. jūlija. Minētais datums jānosaka arī ar šo regulu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uzskata, ka ICES V zonas ūdeņos (Kopienas ūdeņi vai ūdeņi, kas neattiecas uz trešu valstu suverenitāti vai jurisdikciju) jūras līdaku nozveja, ko veic kuģi, kas peld ar Apvienotās Karalistes karogu vai ir reģistrēti Apvienotajā Karalistē, ir izsmēluši 2004. gadā Apvienotajai Karalistei piešķirto kvotu apjomu.

Kuģiem, kas peld ar Apvienotās Karalistes karogu vai ir reģistrēti Apvienotajā Karalistē, ir aizliegts zvejot jūras līdakas ICES V zonas ūdeņos (Kopienas ūdeņi vai ūdeņi, kas neattiecas uz trešu valstu suverenitāti vai jurisdikciju), tāpat šos krājumus, ko minētie kuģi ir nozvejojuši pēc šīs regulas piemērošanas datuma, ir aizliegts turēt uz kuģa klāja, pārkraut un izkraut krastā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2004. gada 12. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 15. oktobrī

Komisijas vārdā —
zivsaimniecības ģenerāldirektors
Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 356, 31.12.2002., 1. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1803/2004**(2004. gada 15. oktobris),**

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 94/2002, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 2826/2000 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

1257/1999 par Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) atbalstu lauku attīstībai un dažu regulu grozīšanu un atcelšanu⁽³⁾, nav tiesīgi saņemt atbalstu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2826/2000.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 19. decembra Regulu (EK) Nr. 2826/2000 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. pantu,

tā kā:

- (1) Pieredze rāda, ka jāuzlabo informācijas un veicināšanas pasākumu ieviešana iekšējā tirgū saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 94/2002⁽²⁾.
- (2) Regulas (EK) Nr. 94/2002 II pielikumā uzskaitītas dalībvalstu atbildīgās iestādes šīs regulas ieviešanai. Jānodrošina dalībvalstu iecelto(-ās) atbildīgo(-ās) iestāžu(-des) un ar tām(to) saistītās kontaktinformācijas ērtāks uzskaitījuma veids, lai šo informāciju varētu iekļaut sarakstā, kuru regulāri atjauninās un kurš internetā būs pieejams visiem interesentiem.
- (3) Lai novērtētu un salīdzinātu informācijas un veicināšanas programmu pieteikumus, šie pieteikumi visās dalībvalstīs jāiesniedz vienotā formā.
- (4) Lai izvairītos no dubulta finansēšanas riska, informācijas un veicināšanas pasākumi, kurus atbalsta saskaņā ar Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr.

- (5) Pieredze rāda, ka dalībvalstīm noteiktie termiņi līgumu noslēgšanai ar izraudzītajām nozares un starpnozares organizācijām ir pārāk īsi, it īpaši, ja iesaistītas vairākas šādas organizācijas vairākās dalībvalstīs. Tāpēc šie termiņi ir jāpagarina.
- (6) Tipveida līgumu izmantošana nodrošina, ka visās dalībvalstīs izraudzītās programmas tiek īstenotas ar vienādiem noteikumiem. Tomēr vajadzības gadījumā dalībvalstis drīkst mainīt dažus līguma noteikumus, lai ievērotu dalībvalsts tiesību normas.
- (7) Jāprecizē, ka par programmām, kas tiek realizētas vairāku gadu garumā, katra gada beigās jāiesniedz iekšējā novērtējuma ziņojums, tas jādara pat tādos gadījumos, ja netiek iesniegts maksājuma pieteikums.
- (8) Pieredze rāda, ka pašreiz spēkā esošā prasība iesniegt dalībvalstu ceturkšņa ziņojumus Komisijai četrrēiz gadā ir pārāk apgrūtināta. Dalībvalstīm būtu jāiesniedz šādi ziņojumi tikai divrēiz gadā.
- (9) Procentu likme, kas jāmaksā saņēmējam par nepamatotu maksājumu, jāpielīdzina procentu likmei par debitoru parādiem, kas nav atmaksāti termiņā; šī likme ir noteikta ar 86. pantu Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OV L 328, 23.12.2000., 2. lpp.

⁽²⁾ OV L 17, 19.1.2002., 20. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 185/2004 (OV L 29, 3.2.2004., 4. lpp.).

⁽³⁾ OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 583/2004 (OV L 91, 30.3.2004., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.

- (10) Ir attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 94/2002.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko apvienotajā sanāksmē sniegušas pārvaldības komitejas lauksaimniecības produktu reklāmas jautājumos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 94/2002 groza šādi:

1) Svītro 3. panta otro daļu.

2) Iekļauj šādu 3.a pantu:

“3.a pants

Dalībvalstis ieceļ atbildīgo iestādi vai iestādes Regulas (EK) Nr. 2826/2000 ieviešanai. Tās informē Komisiju par atbildīgās(-o) iestādes(-žu) nosaukumu(-iem) un kontaktinformāciju, kā arī visām izmaiņām šajā informācijā. Komisija attiecīgā veidā dara šo informāciju publiski pieejamu.”

3) Regulas 5. panta 1. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“Programmas iesniedz Komisijas noteiktā un dalībvalstīm nosūtītā pieteikuma formā.”

4) Regulas 9. pantam pievieno šādu 3 punktu:

“3. Informācijas un veicināšanas pasākumi, kurus atbalsta saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1257/1999 (*), nav tiesīgi saņemt atbalstu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2826/2000.

(*) OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.”

5) Regulas 10. panta 1. un 2. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1. Tiklīdz ir sagatavots Regulas (EK) Nr. 2826/2000 6. panta 3. punkta trešajā daļā minētais galīgais saraksts ar dalībvalstu izvēlētajām programmām, dalībvalstis informē katru attiecīgo organizāciju par to, vai viņu pieteikumi ir vai nav apstiprināti. Dalībvalstis slēdz līgumus ar izvēlētajām organizācijām 60 kalendāra dienu laikā pēc Komisijas lēmuma paziņojuma. Ja vairākas nozaru vai starpnozaru organizācijas, kas atrodas dažādās dalībvalstīs, iesniedz kopīgu programmu, līgumus noslēdz 90 kalendāra dienu laikā. Pēc minētā termiņa beigām līgumus var slēgt tikai ar Komisijas īpašu atļauju.

2. Dalībvalstis izmanto Komisijas piedāvātos tipveida līgumus. Vajadzības gadījumā dalībvalstis var mainīt dažus līguma noteikumus, lai ievērotu dalībvalsts tiesību aktus, neierobežojot Kopienas tiesības.”

6) Regulas 12. pantu groza šādi:

a) 2. punktam pievieno šādu 2.a punktu:

“2.a Programmām, kas tiek realizētas vairāku gadu garumā, katra gada beigās jāiesniedz iekšējā novērtējuma ziņojums, kurš minēts 2. punkta c) apakšpunktā, tāds ziņojums jāiesniedz arī tad, ja nav iesniegts atlikuma atmaksas pieteikums.”;

b) 7. punktu aizstāj ar šādu:

“7. Dalībvalstis 60 kalendāra dienu laikā nosūta Komisijai 2. punkta a) un b) apakšpunktā noteiktos pārskatu kopsavilkumus un 2. punkta c) apakšpunktā noteikto iekšējā novērtējuma ziņojumu.

Tās divreiz gadā Komisijai nosūta iekšējos ceturkšņa ziņojumus, kas saskaņā ar 1. punktu nepieciešami starpposmu maksājumu veikšanai: pirmo un otro ceturkšņa ziņojumu iesniedz 60 kalendāro dienu laikā pēc otrā ceturkšņa ziņojuma saņemšanas, trešo un ceturto ceturkšņa ziņojumu iesniedz kopā ar pārskatu kopsavilkumiem un ziņojumu, kas minēts šā punkta pirmajā apakšpunktā.”

7) Ar šādu tekstu aizstāj 14. panta 1. punkta otro daļu:

“Piemēro procentu pamatlīkmi, ko Eiropas Centrālā banka piemēro finanšu operācijām euro valūtā saskaņā ar publikācijām *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*, šo likmi piemēro, sākot no maksājuma termiņa mēneša pirmās kalendārās dienas, pieskaitot trīs ar pusi procentu punktus.”

8) Svītro II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

1. panta 3. punktu attiecībā uz Komisijai iesniegtajiem programmu pieteikumiem piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 15. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1804/2004

(2004. gada 14. oktobris),

ar ko groza tiesu un pārsūdzības procedūru sarakstu I, II un III pielikumā Padomes Regulā (EK) Nr. 1347/2000 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi laulības lietās un lietās par abu laulāto vecāku atbildību par bērniem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2000. gada 29. maija Regulu (EK) Nr. 1347/2000 par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi laulības lietās un lietās par abu laulāto vecāku atbildību par bērniem⁽¹⁾ un jo īpaši tās 44. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1347/2000 paredzēts, ka ikviena ieinteresētā persona drīkst pieprasīt, lai kādā dalībvalstī izdarīts spriedums tiktu atzīts un pasludināts par spēkā esošu citā dalībvalstī.
- (2) Regulas (EK) 1347/2000 I, II un III pielikumā norādīts, kuru dalībvalsts tiesu jurisdikcijā būs pieteikumi par izpildes pasludināšanu un sūdzības pret šādiem lēmumiem, un šai nolūkā prasību procedūru uzskaitīšana.
- (3) Regulas I, II un III pielikums tika grozīts ar Pievienošanās aktu, lai iekļautu valstu, kas pievienojas, kompetento tiesu un prasību procedūru sarakstu.
- (4) Atbilstoši 44. panta 1. punktam Regulā (EK) Nr. 1347/2000 Latvija, Lietuva, Slovēnija un Slovākija ir paziņojušas Komisijai par grozījumiem I, II un III pielikumā pievienotajos tiesu un prasību procedūru sarakstos.
- (5) Tāpēc attiecīgi ir jāgroza Regula (EK) Nr. 1347/2000,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1347/2000 groza šādi.

1) Regulas I pielikumu groza šādi:

a) ievilkumu attiecībā uz Latviju aizstāj ar šādu tekstu:

“— Latvijā – “rajona (pilsētas) tiesa”;

(¹) OV L 160, 30.6.2000., 19. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

b) ievilkumu attiecībā uz Slovēniju aizstāj ar šādu tekstu:

“— Slovēnijā – “okrožno sodišče”

2) Regulas II pielikumu groza šādi:

a) ievilkumu attiecībā uz Lietuvu aizstāj ar šādu tekstu:

“— Lietuvā – “Lietuvos apeliacinis teismas”;

b) ievilkumu attiecībā uz Slovēniju aizstāj ar šādu tekstu:

“— Slovēnijā – “okrožno sodišče”;

c) ievilkumu attiecībā uz Slovākiju aizstāj ar šādu tekstu:

“— Slovākijā – “okresný súd”.

3) Regulas III pielikumu groza šādi:

a) ievilkumu attiecībā uz Lietuvu aizstāj ar šādu tekstu:

“— Lietuvā – pārsūdzība kasācijas kārtībā “Lietuvos Aukščiausiasis Teismas”;

b) ievilkumu attiecībā uz Slovēniju aizstāj ar šādu tekstu:

“— Slovēnijā – pārsūdzība “Vrhovno sodišče Republike Slovenije”;

c) saistībā ar Slovākiju iekļauj šādu ievilkumu:

“— Slovākijā – “dovolanie”.

2. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 14. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
António VITORINO

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1805/2004**(2004. gada 14. oktobris),****ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 2273/93, ar ko nosaka intervences centrus labībai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 5. pantu rudzi ir izslēgti no intervences sistēmas, sākot ar 2004./2005. tirdzniecības gadu.
- (2) Intervences centri ir noteikti tabulā Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2273/93⁽²⁾ pielikumā. Tādēļ tabulas aile, kurā minēti rudzi, jāsvītro. Turklāt atsevišķas dalībvalstis ir iesniegušas lūgumus veikt grozījumus attiecībā uz dažiem intervences centriem.

(3) Tāpēc attiecīgi ir jāgroza Regula (EEK) Nr. 2273/93.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2273/93 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 14. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp.

⁽²⁾ OV L 207, 18.8.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 750/2004 (OV L 118, 23.4.2004., 6. lpp.).

PIELIKUMS

Regulas (EEK) Nr. 2273/93 pielikumu groza šādi.

- 1) Šā pielikuma 3. aili svīturo.
- 2) Iedaļā "VĀCIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLIKA" šādi intervences centri ir uzskatāmi par intervences centriem miežiem:

Teritorija	Intervences centrs
Brandenburga	<i>Brandenburg, Drebkau, Fürstenwalde, Gransee, Herzberg un Niemegek</i>
Saksija	<i>Bischofswerda un Eilenburg</i>
Saksija-Anhalte	<i>Klötze, Rosslau un Tangermünde</i>

- 3) Iedaļas "POLIJA" daļā "Podkarpackie" svīturo centru "Krosno".
-

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1806/2004

(2004. gada 18. oktobris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2879/2000, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērojama Padomes Regula (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2702/1999 par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem trešās valstīs⁽¹⁾ un it īpaši tās 11. pantu,

tā kā:

- (1) Pieredze rāda, ka nepieciešams uzlabot informācijas un veicināšanas režīma ieviešanu trešo valstu tirgū saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2879/2000⁽²⁾.
- (2) Katrai dalībvalstij jāieceļ atbildīgā(-s) iestāde(-es) Regulas (EK) Nr. 2702/1999 ieviešanai. Dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai šo iestāžu nosaukumi un kontaktinformācija, ko iekļaus sarakstā, kuru regulāri atjauninās un kurš internetā būs pieejams visiem interesentiem.
- (3) Lai novērtētu un salīdzinātu informācijas un veicināšanas programmu pieteikumus, šos pieteikumus visās dalībvalstīs jāiesniedz vienotā formā.
- (4) Pieredze rāda, ka dalībvalstīm noteiktie termiņi līgumu noslēgšanai ar izraudzītajām nozaru un starpnozaru organizācijām ir pārāk īsi, it īpaši, ja iesaistītas vairākas šādas organizācijas vairākās dalībvalstīs. Tāpēc ir jāpagarina šie termiņi.
- (5) Tipveida līgumu izmantošana nodrošina, ka visās dalībvalstīs izraudzītās programmas tiek īstenotas ar vienādiem noteikumiem. Tomēr vajadzības gadījumā dalībvalstis drīkst mainīt dažus līguma noteikumus, lai ievērotu dalībvalsts tiesību normas.

- (6) Jāprecizē, ka par programmām, kas tiek realizētas vairāku gadu garumā, katra gada beigās jāiesniedz iekšējā novērtējuma ziņojums, tas jā dara pat tādos gadījumos, ja netiek iesniegts maksājuma pieteikums.
- (7) Pieredze rāda, ka pašreiz spēkā esošā prasība iesniegt dalībvalstu ziņojumus Komisijai četreiz gadā ir pārāk apgrūtināša. Dalībvalstīm būtu jāiesniedz šādi ziņojumi tikai divreiz gadā.
- (8) Procentu likme, kas jāmaksā saņēmējam par nepamatotu maksājumu, jāpielīdzina procentu likmei par debitoru parādiem, kas nav atmaksāti termiņā; šī likme ir noteikta ar 86. pantu Komisijas 2003. gada 23. decembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam⁽³⁾.
- (9) Ir attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2879/2000.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko apvienotajā sanāksmē sniegušas pārvaldības komitejas lauksaimniecības produktu reklāmas jautājumos,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 2879/2000 groza šādi.

1) Iekļauj šādu 3.a pantu:

"3.a pants

Dalībvalstis ieceļ atbildīgo iestādi(-es) Regulas (EK) Nr. 2702/1999 ieviešanai. Tās informē Komisiju par izraudzītās(-o) iestādes(-žu) nosaukumu(-iem) un kontaktinformāciju, kā arī visām izmaiņām šajā informācijā. Komisija attiecīgā veidā dara šo informāciju publiski pieejamu."

⁽¹⁾ OV L 327, 21.12.1999., 7. lpp.⁽²⁾ OV L 333, 29.12.2000., 63. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2171/2003 (OV L 326, 13.12.2003., 6. lpp.).⁽³⁾ OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.

2) Regulas 7. panta 1. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“Programmas iesniedz Komisijas noteiktā un dalībvalstīm nosūtītā pieteikuma formā.”.

tāds ziņojums jāiesniedz arī tad, ja nav iesniegts atlikuma atmaksas pieteikums.”;

b) tā 7. punktu aizstāj ar šādu:

3) Regulas 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis slēdz līgumus ar izraudzītajām organizācijām 60 kalendāro dienu laikā pēc Komisijas lēmuma paziņošanas. Ja vairākas arodorganizācijas vai starparodu organizācijas, kas atrodas dažādās dalībvalstīs, iesniedz kopīgu programmu, līgumus noslēdz 90 kalendāro dienu laikā. Pēc minētā termiņa beigām līgumus var slēgt tikai ar Komisijas īpašu atļauju.

“7. Dalībvalstis 60 kalendāro dienu laikā pēc saņemšanas nosūta Komisijai 2. punkta a) un b) apakšpunktā minētos pārskatu kopsavilkumus un 2. punkta c) apakšpunktā minēto iekšējā novērtējuma ziņojumu.

Tās divreiz gadā Komisijai nosūta iekšējos ceturkšņa ziņojumus, kas saskaņā ar 1. punktu nepieciešami starpposmu maksājumu veikšanai: pirmo un otro ceturkšņa ziņojumu iesniedz 60 kalendāro dienu laikā pēc otrā ceturkšņa ziņojuma saņemšanas, trešo un ceturto ceturkšņa ziņojumu iesniedz kopā ar pārskatu kopsavilkumiem un ziņojumu, kas minēts šī punkta pirmajā apakšpunktā.”.

Dalībvalstis izmanto Komisijas piedāvātos tipveida līgumus. Vajadzības gadījumā dalībvalstis var mainīt dažus līguma noteikumus, lai ievērotu dalībvalsts tiesību aktus, neierobežojot Kopienu tiesības.”.

5) Regulas 15. panta 1. punkta otro apakšpunktu aizvieto ar šādu:

4) Regulas 13. pantu groza šādi:

a) tā 2. punktu groza šādi:

i) pirmo apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“2. Atlikuma izmaksas pieprasījumus iesniedz četru mēnešu laikā pēc tam, kad pabeigti ikgada pasākumi, uz ko attiecas līgums.”;

“Piemēro procentu pamatlikmi, ko Eiropas Centrālā banka piemēro finanšu operācijām eiro valūtā saskaņā ar publikācijām *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā, šo likmi piemēro, sākot no maksājuma termiņa mēneša pirmās kalendārās dienas, pieskaitot trīs ar pusi procentu punktus.”.

2. pants

ii) pievieno šādu 2.a punktu:

“2. a. Programmām, kas tiek realizētas vairāku gadu garumā, katra gada beigās jāiesniedz iekšējā novērtējuma ziņojums, kurš minēts 2. punkta c) apakšpunktā,

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

1. panta 2. punktu attiecībā uz Komisijai iesniegtajiem programmu pieteikumiem piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 18. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1807/2004

(2004. gada 18. oktobris),

ar ko nosaka 2003./2004. tirdzniecības gadam paredzamo olīveļļas produkcijas daudzumu un ražošanas atbalsta summu par vienību, ko var izmaksāt avansā

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1966. gada 22. septembra Regulu Nr. 136/66/EEK par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾,

ņemot vērā Padomes 1984. gada 17. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2261/84, ar ko paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz atbalsta piešķiršanu par olīveļļas ražošanu un atbalstu olīveļļas ražotāju organizācijām⁽²⁾, un jo īpaši tās 17.a panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas Nr. 136/66/EEK 5. pantu ražošanas atbalstu par vienību pielāgo katrā no tām dalībvalstīm, kurās reālais produkcijas daudzums pārsniedz attiecīgi garantēto valsts daudzumu, kurš ir noteikts minētā panta 3. punktā. Lai izvērtētu minētā pārsnieguma apjomu, Grieķijas, Spānijas, Francijas, Itālijas un Portugāles gadījumā jāņem vērā paredzamais galda olīvu, kuras ir izteiktas olīveļļas ekvivalentā, produkcijas daudzums, pamatojoties uz attiecīgajiem koeficientiem, kuri ir minēti attiecībā uz Grieķiju Komisijas Lēmumā 2001/649/EK⁽³⁾, attiecībā uz Spāniju – Komisijas Lēmumā 2001/650/EK⁽⁴⁾ attiecībā uz Franciju – Komisijas Lēmumā 2001/648/EK⁽⁵⁾, attiecībā uz Itāliju – Komisijas Lēmumā 2001/658/EK⁽⁶⁾ un attiecībā uz Portugāli – Komisijas Lēmumā 2001/670/EK⁽⁷⁾.

(2) Regulas (EEK) Nr. 2261/84 17.a panta 1. punkts paredz, ka, nosakot olīveļļas ražošanas atbalsta summu par vienību, ko var izmaksāt avansā, jāaprēķina paredzamais produkcijas daudzums attiecīgajam tirdzniecības gadam. Summa jānosaka tādā apmērā, lai izvairītos no jebkāda nepamatotu maksājumu riska attiecībā uz olīvu audzētājiem. Minētā summa tāpat attiecas uz galda olīvām, kuras ir izteiktas olīveļļas ekvivalentā.

⁽¹⁾ OV L 172, 30.9.1966., 3025./66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 865/2004 (OV L 161, 30.4.2004., 97. lpp.).

⁽²⁾ OV L 208, 3.8.1984., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1639/98 (OV L 210, 28.7.1998., 38. lpp.).

⁽³⁾ OV L 229, 25.8.2001., 16. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/607/EK (OV L 274, 24.8.2004., 13. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 229, 25.8.2001., 20. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/607/EK.

⁽⁵⁾ OV L 229, 25.8.2001., 12. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/607/EK.

⁽⁶⁾ OV L 231, 29.8.2001., 16. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/607/EK.

⁽⁷⁾ OV L 235, 4.9.2001., 16. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/607/EK.

(3) Lai noteiktu paredzamo produkcijas daudzumu, dalībvalstīm jānosūta Komisijai dati par plānoto olīveļļas un, vajadzības gadījumā, galda olīvu produkcijas daudzumu katram tirdzniecības gadam. Komisija var izmantot informāciju no citiem avotiem. Pamatojoties uz šiem datiem, jānosaka olīveļļas un galda olīvu, kuras ir izteiktas olīveļļas ekvivalentā, paredzamais produkcijas daudzums katrai dalībvalstij.

(4) Nosakot avansa summu, jāņem vērā ieturētās summas olīveļļas un galda olīvu ražošanas kvalitātes uzlabošanas pasākumiem, kurus paredz Regulas Nr. 136/66/EEK 5. panta 9. punkts un Padomes Regulas (EK) Nr. 1638/98 4.a panta 1. punkts⁽⁸⁾.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eļļu un tauku pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. 2003./2004. tirdzniecības gadam nosaka šādu paredzamo olīveļļas produkcijas daudzumu, ieskaitot 2. punktā minēto produkcijas daudzumu:

— 343 356 tonnas Grieķijai,

— 1 591 330 tonnas Spānijai,

— 3 335 tonnas Francijai,

— 741 956 tonnas Itālijai,

— 34 473 tonnas Portugālei.

2. 2003./2004. tirdzniecības gadam nosaka šādu paredzamo produkcijas daudzumu attiecībā uz galda olīvām, kuras ir izteiktas olīveļļas ekvivalentā:

— 13 000 tonnas Grieķijai, pamatojoties uz 13 % ekvivalences koeficientu,

— 65 994 tonnas Spānijai, pamatojoties uz 11,5 % ekvivalences koeficientu,

⁽⁸⁾ OV L 210, 28.7.1998., 32. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 865/2004.

- 167 tonnas Francijai, pamatojoties uz 13 % ekvivalences koeficientu, — 56,62 EUR/100 kg Spānijai,
- 1 829 tonnas Itālijai, pamatojoties uz 13 % ekvivalences koeficientu, — 117,21 EUR/100 kg Francijai,
- 787 tonnas Portugālei, pamatojoties uz 11,5 % ekvivalences koeficientu. — 86,26 EUR/100 kg Itālijai,
- 117,36 EUR/100 kg Portugālei.
3. 2003./2004. tirdzniecības gadam nosaka šādu ražošanas atbalsta summu par vienību, ko var izmaksāt avansā:
- 117,36 EUR/100 kg Grieķijai,

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 18. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1808/2004

(2004. gada 18. oktobris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2138/97, ar ko nosaka homogēno olīveļļas ražošanas zonu robežas

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

2) C punktu groza šādi:

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

a) ailē Νομός Ζακύνθου komūna Μαχαιράδου ir izņemta no 2. zonas un pievienota 3. zonai;

ņemot vērā Padomes 1966. gada 22. septembra Regulu Nr. 136/66/EEK par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾,

b) ailē Νομός Ημαθίας komūna Φυτείας ir izņemta no 1. zonas un pievienota 2. zonai;

ņemot vērā Padomes 1984. gada 17. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2261/84, ar ko paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz atbalsta piešķiršanu par olīveļļas ražošanu un atbalstu olīveļļas ražotāju organizācijām⁽²⁾, un jo īpaši tās 19. pantu,

c) ailē Νομός Κιλκίς komūna Βαφειοχωρίου ir izņemta no 2. zonas un pievienota 1. zonai;

tā kā:

d) ailē Νομός Κορινθίας, komūna Κορφιώτισσας ir izņemta no 8. zonas un pievienota 1. zonai;

(1) Regulas (EEK) Nr. 2261/84 18. pantā paredzēts, ka olīvu un eļļas guvums jānosaka attiecībā uz homogēnām ražošanas zonām, pamatojoties uz datiem, ko iesniedz ražotājas dalībvalstis.

e) ailē Νομός Λασηθίου:

— komūnas Λακωνίων, Αγίου Ιωάννη, Καλαμαύκα, Ζήρου, Παπαγιαννάδων, Χανδρών, Λιθίνων, Ορεινού, Πεύκων, Σχινοκαυμάτων, Χρυσοπηγής, Αγίου Γεωργίου, Κασιδο-νίου, Μαρωνιάς, Πισκοκεφάλου, Σητείας, Αγίου Στεφάνου, Σταυροχωρίου, Σταυρωμένου un Προυσοῦ ir izņemtas no 2. zonas un pievienotas 1. zonai,

(2) Ražošanas zonas ir noteiktas Komisijas Regulas (EK) Nr. 2138/97⁽³⁾ pielikumā. Administratīvu un strukturālu iemeslu dēļ attiecībā uz 2003./2004. tirdzniecības gadu jāizdara izmaiņas Grieķijas, Spānijas un Itālijas viendabīgajās ražošanas zonās.

— komūnas Μεσελέρων un Πρίνων ir izņemtas no 1. zonas un pievienotas 2. zonai, un

(3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eļļas un tauku pārvaldības komitejas atzinumu,

— komūna Αγίου Σπυριδώνα ir pievienota 1. zonai;

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

f) ailē Νομός Πρέβεζας komūna Ριζών ir izņemta no 2. zonas un pievienota 7. zonai.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2138/97 pielikumu groza šādi.

3) D punktā ailē *Comunidad autónoma: Aragón* komūna *La Portellada* iekļauta Teruel provinces 4. zonā.1) A punktā tās daļas, kas attiecas uz *Brescia, Perugia, Lecce, Catanzaro* un *Messina* provincēm, aizstāj attiecīgi ar tekstu šīs regulas pielikumā.

2. pants

(1) OV L 172, 30.9.1966., 3025./66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 865/2004 (OV L 161, 30.4.2004., 97. lpp.).

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

(2) OV L 208, 3.8.1984., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1639/98 (OV L 210, 28.7.1998., 38. lpp.).

(3) OV L 297, 31.10.1997., 3. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1885/2003 (OV L 277, 28.10.2003., 5. lpp.).

To piemēro no 2003. gada 1. novembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 18. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

PIELIKUMS

“Brescia:

- 1) (*)
- 2) Gardone Riviera, Gargnano, Limone sul Garda, Salò, Tignale, Toscolano-Maderno, Tremosine.”

“Perugia:

- 1) (*)
- 2) Assisi, Campello sul Clitunno, Foligno, Spello, Spoleto, Trevi.”

“Lecce:

- 1) Arnesano, Campi Salentina, Carmiano, Cavallino, Guagnano, Lecce, Lizzanello, Monteroni di Lecce, Novoli, Salice Salentino, Squinzano, Surbo, Trepuzzi, Veglie.
- 2) Aradeo, Bagnolo del Salento, Calimera, Cannole, Caprarica di Lecce, Carpignano Salentino, Castri di Lecce, Castrignano de' Greci, Castro Marina, Copertino, Corigliano d'Otranto, Cursi, Galatina, Galatone, Giuggianello, Giurdignano, Lequile, Leverano, Maglie, Martano, Martignano, Melendugno, Melpignano, Minervino di Lecce, Muro Leccese, Nardò, Neviano, Ortelle, Otranto, Palmariggi, Poggiardo, Porto Cesareo, San Cesario di Lecce, San Donato di Lecce, San Pietro in Lama, Sanarica, Santa Cesarea Terme, Secli, Sogliano Cavour, Soletto, Sternatia, Surano, Uggiano la Chiesa, Vernole, Zollino.
- 3) (*)”

“Catanzaro:

- 1) Curinga, Feroletto Antico, Gizzeria, Lamezia Terme, Maida, San Pietro a Maida.
- 2) Amaroni, Badolato, Borgia, Cerva, Falerna, Gasperina, Guardavalle, Marcedusa, Montauro, Montepaone, Nocera Tirinese, Palermiti, Petrizzi, Petronà, Pianopoli, San Floro, San Mango d'Aquino, Sant'Andrea Apostolo dello Ionio, Satriano, Settingiano, Squillace, Staletti, Tiriolo, Valleflorita.
- 3) (*)
4. Albi, Argusto, Cardinale, Carlopoli, Cenadi, Centrache, Chiaravalle Centrale, Cicala, Conflenti, Decollatura, Fossato Serralta, Gimigliano, Magisano, Martirano, Martirano Lombardo, Motta Santa Lucia, Olivadi, Pentone, Platania, Sorbo San Basile, Soveria Mannelli, Taverna, Torre di Ruggiero.”

“Messina:

- 1) (*)
 - 2) Acquadolci, Alcara li Fusi, Ali, Ali Terme, Antillo, Barcellona Pozzo di Gotto, Basicò, Capizzi, Capo d'Orlando, Capri Leone, Caronia, Casalvecchio Siculo, Castel di Lucio, Castelmola, Castroreale, Cesarò, Condò, Falcone, Fiumedinisi, Floresta, Fondachelli-Fantina, Forza d'Agrò, Francavilla di Sicilia, Furci Siculo, Furnari, Gaggi, Gallodoro, Giardini-Naxos, Gioiosa Marea, Graniti, Gualtieri Sicaminò, Itala, Leni, Letojanni, Librizzi, Limina, Lipari, Malfa, Malvagna, Mazzarrà Sant'Andrea, Merì, Messina, Milazzo, Militello Rosmarino, Mistretta, Moio Alcantara, Monforte San Giorgio, Mongiuffi Melia, Montalbano Elicona, Motta Camastra, Motta d'Affermo, Nizza di Sicilia, Novara di Sicilia, Oliveri, Pace del Mela, Patti, Pettineo, Reitano, Roccafiorita, Roccalumera, Roccavaldina, Roccella Valdemone, Rodì Milici, Rometta, San Filippo del Mela, San Fratello, San Marco d'Alunzio, San Pier Niceto, San Teodoro, Sant'Agata di Militello, Sant'Alessio Siculo, Santa Domenica Vittoria, Santa Lucia del Mela, Santa Marina Salina, Santa Teresa di Riva, Santo Stefano di Camastra, Saponara, Savoca, Scaletta Zanca, Spadafora, Taormina, Terme Vigliatore, Torregrotta, Torrenova, Tripi, Tusa, Valdina, Venetico, Villafranca Tirrena.”
-

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1809/2004**(2004. gada 18. oktobris)****par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2848/98, ar ko paredz sīki izstrādātus kvotu atpirkšanas programmas noteikumus jēltabakas nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾ un jo īpaši tās 14.a pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1998. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 2848/98, kurā noteikta kārtība, kādā piemērojama Padomes Regula (EEK) Nr. 2075/92 saistībā ar piemaksu shēmu, ražošanas kvotām un īpašu atbalstu, kas piešķirams ražotāju grupām jēltabakas nozarē⁽²⁾, konkrēti, tās 36. pantā paredzētas summas, ko ir tiesīgi saņemt ražotāji, kuru kvotas saskaņā ar kvotu atpirkšanas programmu uzpērk 1999., 2000., 2001., 2002. un 2003. ražas gadā.
- (2) Ir jāsasniedz paredzētie ražošanas racionalizācijas mērķi, jo ražotājiem vēl aizvien ir grūtības laist tirgū dažu tabakas šķirņu grupas un/vai ražotājiem izdodas tās pārdot par ārkārtīgi zemu cenu.
- (3) Atpērkot 2004. ražas gada kvotas, atpirkšanas cena jānosaka atbilstīgi minimālajam atbalsta līmenim, ko lauksaimnieks var saņemt saskaņā ar tiešo maksājumu

shēmu, kas izveidota ar Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko paredz kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem⁽³⁾. Turklāt, lai ieviestu vienreizējā maksājuma shēmu, ir maksimāli jāsaīsina periods, kurā maksā atpirkšanas cenu.

(4) Ir attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2848/98.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tabakas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2848/98 36. panta 1. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“Ražotāji, kuru kvotas ir atpirktas 2004. ražas gadā, 2005. gadā ir tiesīgi saņemt summu, kas atbilst 40 % no piemaksas. Šo summu izmaksā pirms 2005. gada 31. maija.”

*2. pants*Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 18. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp. Jaunākie grozījumi regulā izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2319/2003 (OV L 345, 31.12.2003., 17. lpp.).

⁽²⁾ OV L 358, 31.12.1998., 17. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1983/2002 (OV L 306, 8.11.2002., 8. lpp.).

⁽³⁾ OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 864/2004 (OV L 161, 30.4.2004., 48. lpp.).

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

EK UN ANDORAS APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. 1/2004

(2004. gada 29. aprīlis)

par kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmu saskarnes (KST/KSS) paplašināšanu

(2004/699/EK)

APVIENOTĀ KOMITEJA,

- (4) Šajā sakarā ir jānosaka arī šīs paplašināšanas praktiskie noteikumi un procedūras, kā arī Kopienas un Andoras saistības šajā sakarā,

ņemot vērā nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Andoras Firstisti, kas parakstīts Luksemburgā 1990. gada 28. jūnijā⁽¹⁾, un jo īpaši tā 7. pantu un 17. panta 8. punktu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

ņemot vērā EK un Andoras Apvienotās komitejas 2003. gada 3. septembra Lēmumu Nr. 1/2003 par normatīviem un administratīviem aktiem, kas vajadzīgi muitas savienības pareizai darbībai⁽²⁾,

1. pants

Kopienai jāsniedz atļauja Kopienas izveidotā kopējā sakaru tīkla/kopējās sistēmu saskarnes (KST/KSS) paplašināšanai uz Andoru.

tā kā:

2. pants

- (1) Andoras piemērotie Kopienas noteikumi paredz informācijas tehnoloģiju un datoru tīkla izmantošanu ar mērķi piemērot dažus noteikumus, un jo īpaši tādus, kas attiecas uz Kopienas tranzītu.
- (2) Šādu tehnoloģiju izmantošanai, jo īpaši datorizēta tranzīta kontroles sistēmas (JDTS) izmantošanai, ir vajadzīga Kopienas izveidotas KST/KSS izmantošana.
- (3) Kopienai jāsniedz atļauja KST/KSS paplašināšanai uz Andoru, lai varētu īstenot nolīguma noteikumus, kas veido muitas savienību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Andoru.

1. Līgumslēdzējas puses ievēro šā lēmuma pielikumā uzskaitītajos dokumentos noteiktās tehniskās specifikācijas, kuri ir pieejami Andorai kopā ar jebkuriem turpmāk pieņemtajiem grozījumiem, kas var tikt izdarīti saistībā ar šo projektu.

2. Eiropas Kopienu Komisija ("Komisija") vada un attīsta Andoras sistēmu saskaņā ar pamatnostādņēm, kuras izstrādājusi Muitas Politikas komiteja – Datu apstrādes darba grupa – KST/KSS Tehniskā apakšgrupa (MPK-MDG-KST/KSS).

3. Līgumslēdzējas puses ievēro vispārējās drošības politikas noteikumus, kā tas ir noteikts un nolemts projektā.

4. Andoru informē tādā pašā veidā kā Eiropas Savienības dalībvalstis par KST/KSS attīstības galvenajiem virzieniem un aspektiem, kas var ietekmēt to izmaksas.

⁽¹⁾ OV L 374, 31.12.1990., 14. lpp.

⁽²⁾ OV L 253, 7.10.2003., 3. lpp.

3. pants

1. Komsija informē Andoru par pakalpojumu sniedzējiem, kuriem jāpieprasa pakalpojumi, kas ir nepieciešami KST/KSS sistēmu uzstādīšanai un tehniskajam atbalstam.

2. Andora veic vajadzīgos pasākumus, lai pildītu Komisijas rīkojumus gadījumā, ja saskaņā ar projektu mainās pakalpojumu sniedzēji.

3. Kad ir pabeigta tīkla uzstādīšana un noslēgti līgumi par KST/KSS saistīto pakalpojumu sniegšanu Andorai, Andora sedz tīkla lietošanas izmaksas.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad tas tiek pieņemts.

Briselē, 2004. gada 29. aprīlī

Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs
M. BRINKMANN

*PIELIKUMS***Tehnisko dokumentu saraksts (pieejami vienīgi angļu valodā)**

- CCN/CSI System Overview – Ref: CCN/CSI-OVW-GEN-01-MARB
 - CCN/CSI Gateway Management Procedures – Ref: CCN/CSIMPRGW01MABX
 - Check-list for CCN Gateways Installation – Ref: CCN/CSIDEPCHK-ATOR
-

KOMISIJAS LĒMUMS

(2004. gada 13. oktobris),

ar ko groza Lēmumu 2004/280/EK, kurā noteikti pārejas posma pasākumi atsevišķu tādu dzīvnieku izcelsmes produktu tirdzniecībai, kuri iegūti Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2004) 3729)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2004/700/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

kas minēti šai lēmumā, ja uz tiem ir valsts atšķirības zīme, kas attiecīgajā jaunajā dalībvalstī ir noteikta pirms 2004. gada 1. maija dzīvnieku izcelsmes produktiem, kuri ir derīgi lietošanai pārtikā.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās aktu un it īpaši tā 42. pantu,

(5) Lēmums 2004/280/EK atļauj līdz 2004. gada 31. augustam tirgot lēmumā minētos produktus, kas ir iegūti uzņēmumos, kuriem ir atļauts eksportēt uz Kopienu.

tā kā:

(1) No 2004. gada 1. maija dzīvnieku izcelsmes produkti, kuri iegūti Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā (še turpmāk – jaunās dalībvalstis), jālaiž tirgū saskaņā ar attiecīgajiem Kopienas noteikumiem, jo īpaši attiecībā uz uzņēmumu struktūru un higiēnu tajos, kā arī attiecībā uz produktu kontroli un veselīguma marķējumu.

(6) Lēmums 2004/280/EK atļauj līdz 2004. gada 31. decembrim jaunajās izcelsmes dalībvalstīs lietot apdrukātu ietinamo un iepakojamo materiālu un etiķetes, uz kurām ir dalībvalsts zīme, ko minētā jaunā dalībvalsts pirms 2004. gada 1. maija noteikusi dzīvnieku izcelsmes produktiem, kuri ir derīgi lietošanai uzturā un paredzēti laišanai vietējā tirgū, kā to paredz minētais lēmums.

(2) Daži no šiem dzīvnieku valsts produktiem, kas iegūti jaunajās dalībvalstīs pirms pievienošanās dienas, bija krājumos šai dienā. Tomēr šie dzīvnieku izcelsmes produkti var neatbilst visiem Kopienas veterinārajiem noteikumiem.

(7) Čehija, Ungārija un Polija ir norādījušas, ka daži dzīvnieku produkti ar ilgu glabāšanas laiku, kuri nerada briesmas patērētājiem, ir krājumos un netiks pārdoti līdz 2004. gada 31. decembrim. Tāpēc ir jāpagarina Lēmumā 2004/280/EK paredzētais termiņš.

(3) Komisijas Lēmums 2004/280/EK, kurā noteikti pārejas posma pasākumi atsevišķu tādu dzīvnieku izcelsmes produktu tirdzniecībai, kuri iegūti Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā⁽¹⁾, stājās spēkā 2004. gada 1. maijā.

(8) 2004. gada 15. jūlijā notika konsultācijas ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgo komiteju, un neviena dalībvalsts necēla iebildumus par iespēju pagarināt Lēmumā 2004/280/EK paredzēto termiņu.

(4) Lēmums 2004/280/EK atļauj līdz 2004. gada 31. decembrim jaunajās izcelsmes dalībvalstīs laist tirgū produktus,

(9) Ir attiecīgi jāgroza Lēmums 2004/280/EK.

(10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atziņumu,

(¹) OV L 87, 25.3.2004., 60. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

c) lēmuma 4. panta 1. punktā datumu “2004. gada 31. decembris” aizstāj ar “2005. gada 30. aprīlis”.

1. pants

2. pants

Lēmumu 2004/280/EK groza šādi:

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

a) lēmuma 2. panta 1. punktā datumu “2004. gada 31. decembris” aizstāj ar “2005. gada 30. aprīlis”;

Briselē, 2004. gada 13. oktobrī

b) lēmuma 3. panta ievaddaļā datumu “2004. gada 31. augusts” aizstāj ar “2005. gada 30. aprīlis”;

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE